

EHD9000 IS/ISJ/ISH/ISJH

Braza de tope Integra para cerrador aplicado en superficie para montaje normal y de batiente superior con retención de apertura opcional [ISH/ISJH]

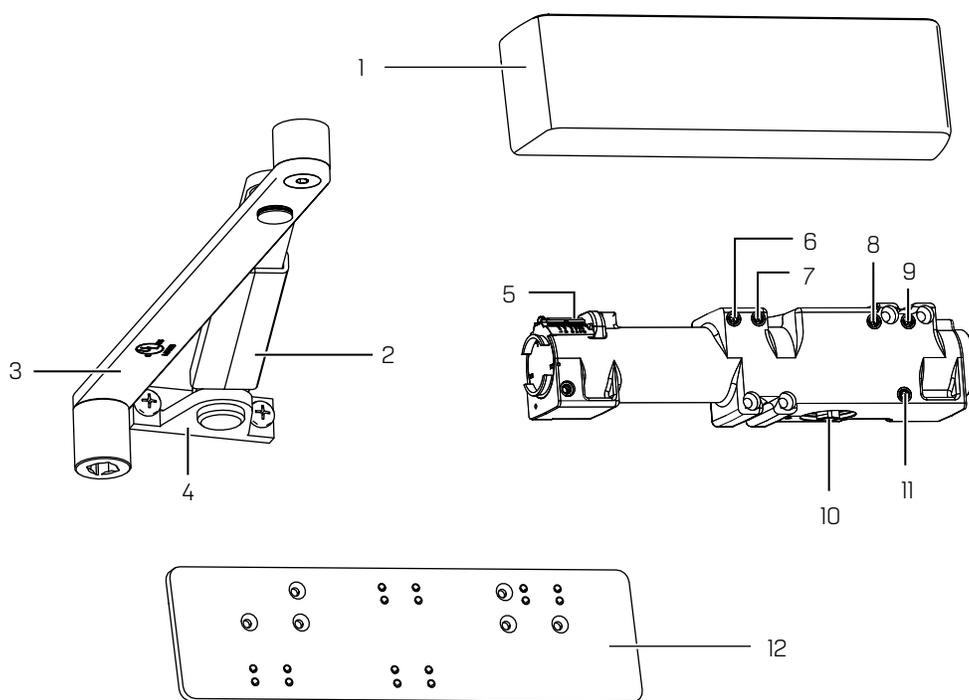
Instrucciones de instalación



dormakaba Group

RESUMEN

Componentes del cerrador de superficie



1 Cubierta completa (estándar)

2 Brazo conector

3 Brazo principal

4 Conjunto de barra/zapata

5 Indicador de ajuste del resorte

6 Amortiguación

7 Amortiguación variable avanzada

8 Acción retardada

9 Velocidad de barrido

10 Piñón

11 Velocidad de pestillo

12 Placa posterior (opcional)

Índice

1	Especificaciones técnicas	3
1.1	Resumen	3
1.2	Herramientas recomendadas	3
1.3	Selección de la orientación de apertura de la puerta	3
2	Instrucciones, montaje normal	4
2.1	Fijación del cerrador de superficie y el brazo principal a la puerta	4
2.2	Fijación del brazo principal al cerrador	4
3	Instrucciones, montaje de batiente superior	5
3.1	Fijación del cerrador de superficie y el brazo principal al marco	5
3.2	Fijación del brazo principal al cerrador	5
4	Ajustes	6
4.1	Ajuste de las velocidades de cierre: barrido, pestillo, amortiguación y acción retardada	6
4.2	Ajuste de la retención de apertura opcional	6
4.3	Ajuste de la fuerza de resorte	7
5	Instalación de cubiertas	8

1 Especificaciones técnicas

1.1 Resumen



Se necesitan contratruercas para colocar los componentes a las puertas no reforzadas y para puertas contra incendio de tipo compuesto con chapa de madera o plástico, a menos de que se identifique un método alternativo en las listas del fabricante de la puerta.



Espacio máximo de 6 - 1 / 2" en los montajes de batiente superior para aperturas máximas.



Compruebe el lado de apertura de la puerta que se va a instalar antes de su instalación.



Verifique el tamaño del resorte del cerrador antes de la instalación.



Asegúrese de que la puerta funcione eficientemente antes de instalar el cerrador.



No use el martillo para colocar el brazo en el husillo. De lo contrario se anula la garantía.



Ajuste el tamaño del resorte únicamente a mano. NO use un taladro ni herramientas eléctricas. De lo contrario se anula la garantía.

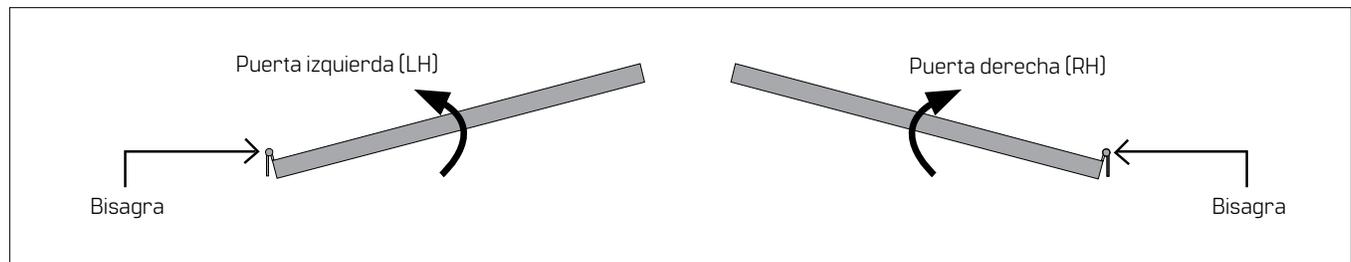
1.2 Herramientas recomendadas

Tabla 1

Brocas:		Destornillador de cruz n.º 3
Metal:	Broca de 7/32"; rosca de 12-24	Llave de vaso de 1/2" o 13 mm
Madera:	Broca de 5/32"	Llave ajustable de 10"
DPK:	1/8"	Llaves hexagonales: 3 mm, 5 mm, 3/16"
Conratruercas:	3/8"	

1.3 Selección de la orientación de apertura de la puerta

Fig.1



2 Instrucciones, montaje normal

2.1 Fijación del cerrador de superficie y el brazo principal a la puerta

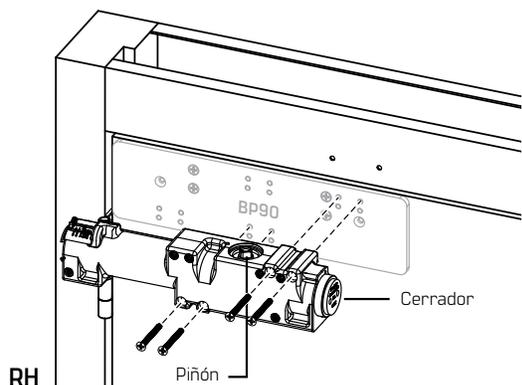
Fig 2

Instalación con placa posterior opcional [BP90]:

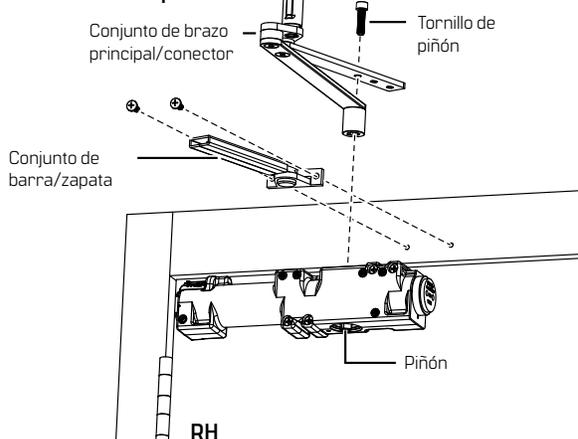
2.1.1 Fije la placa posterior (BP90) a la puerta con cuatro tornillos Phillips de cabeza plana n.º 1 2-2 4 x 2" [tornillos para madera Phillips de cabeza plana n.º 1 2-2 4 x 2-3/4"] incluidos.

2.1.2 Fije el cuerpo de cierre a la placa posterior con cuatro tornillos n.º 1 2-2 4 x 2"

NOTA: Para la instalación sin placa posterior, fije el cuerpo de cierre a la puerta con cuatro tornillos de 1/4-2 0" [tornillos para madera n.º 1 4].



Retención de apertura:



2.1.3 Fije el conjunto de barra/zapata al marco con dos tornillos Phillips de cabeza redonda n.º 1 4-2 0 x 5/8" [tornillos para madera de cabeza redonda n.º 1 4-2 0 x 1-1/4"] incluidos.

2.1.4 Fije el brazo principal al piñón del actuador con el tornillo de piñón incluido [tornillo de cabeza hueca M8 x 3 0].



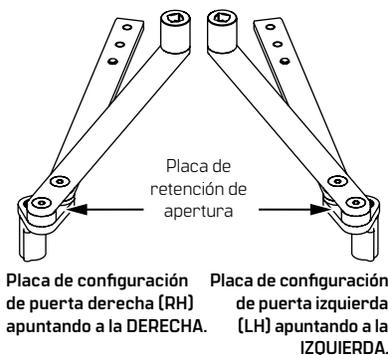
No use el martillo para colocar el brazo en el husillo. De lo contrario se anula la garantía.

Desmonte la placa de retención de apertura (si corresponde):

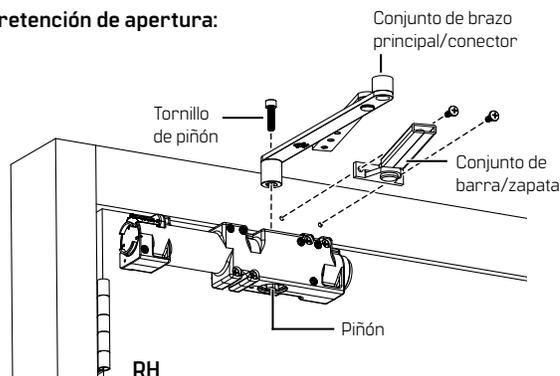
2.1.5 Retire ambos tornillos de la parte inferior de la placa con una llave hexagonal de 3/16".

2.1.6 Con todas las arandelas en su lugar, voltee la placa para orientarla como se indica en la figura.

2.1.7 Vuelva a fijar la placa con ambos tornillos.



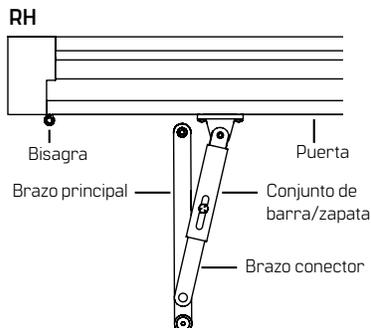
Sin retención de apertura:



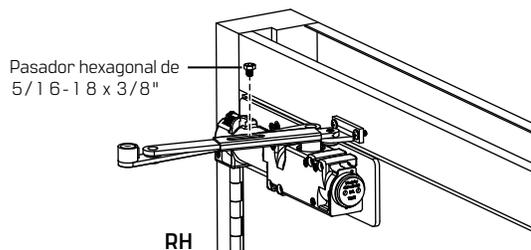
2.2 Fijación del brazo principal al cerrador

Fig 3

2.2.1 Deslice el extremo del brazo conector en el extremo del conjunto de barra/zapata.



2.2.2 Fije el brazo conector y el conjunto de barra/zapata usando la tornillería incluida [pasador hexagonal de 5/16-1 8 x 3/8].



3 Instrucciones, montaje de batiente superior

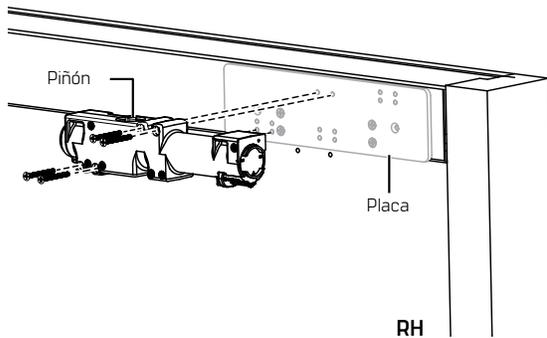
3.1 Fijación del cerrador de superficie y el brazo principal al marco

Fig.4

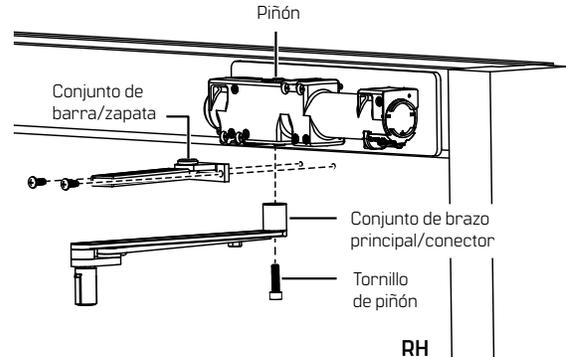
Instalación con placa posterior opcional [BP90]:

- 3.1.1 Fije la placa posterior [BP90] al marco con cuatro tornillos de cabeza plana n.º 1 2-2 4 x 5/8" [tornillos para madera Phillips de cabeza plana n.º 1 2-2 4 x 1-1/2"] incluidos.
- 3.1.2 Fije el cuerpo de cierre a la placa posterior con cuatro tornillos Phillips de cabeza plana n.º 1 2-2 4 x 2" incluidos.

NOTA: Para la instalación sin placa posterior, fije el cuerpo de cierre a la puerta con cuatro tornillos de 1/4-2 0" [tornillos para madera n.º 1 4].



Retención de apertura:



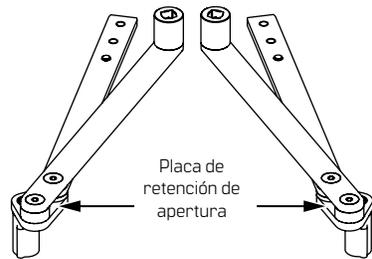
- 3.1.3 Fije el conjunto de barra/zapata a la superficie de montaje con dos tornillos Phillips de cabeza redonda n.º 1 4-2 0 x 5/8" [tornillos para madera de cabeza redonda n.º 1 4-2 0 x 1-1/4"] incluidos.
- 3.1.4 Fije el brazo principal al piñón del actuador con el tornillo de piñón incluido [tornillo de cabeza hueca M8 x 3 0].



No use el martillo para colocar el brazo en el husillo. De lo contrario se anula la garantía.

Desmonte la placa de retención de apertura (si corresponde):

- 3.1.5 Retire ambos tornillos de la parte inferior de la placa con una llave hexagonal de 3/16".
- 3.1.6 Con todas las arandelas en su lugar, voltee la placa para orientarla como se indica en la figura.

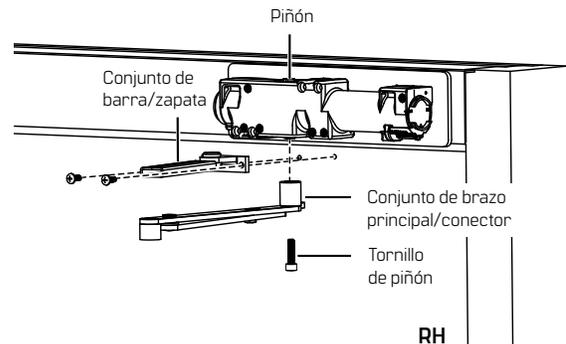


- 3.1.7 Vuelva a fijar la placa con ambos tornillos.

Placa de configuración de puerta derecha (RH) apuntando a la DERECHA.

Placa de configuración de puerta izquierda (LH) apuntando a la IZQUIERDA.

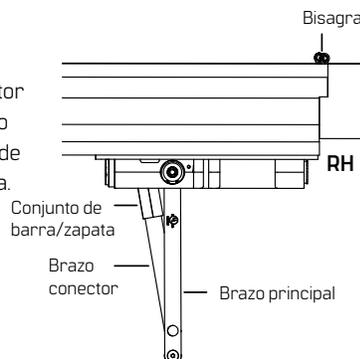
Sin retención de apertura:



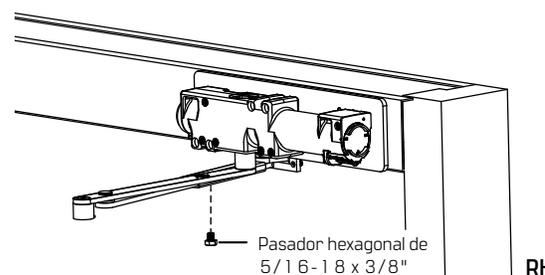
3.2 Fijación del brazo principal al cerrador

Fig.5

- 3.2.1 Deslice el extremo del brazo conector en el extremo del conjunto de barra/zapata.



- 3.2.2 Fije el brazo conector y el conjunto de barra/zapata usando la tornillería incluida [pasador hexagonal de 5/16-1 8 x 3/8].



4 Ajustes



Confirme el tamaño del resorte del cerrador antes de hacer ajustes a la velocidad de cierre.



No extraiga las cabezas de las válvulas fuera de la carcasa del cerrador.



El ángulo de apertura máximo es de 110°.



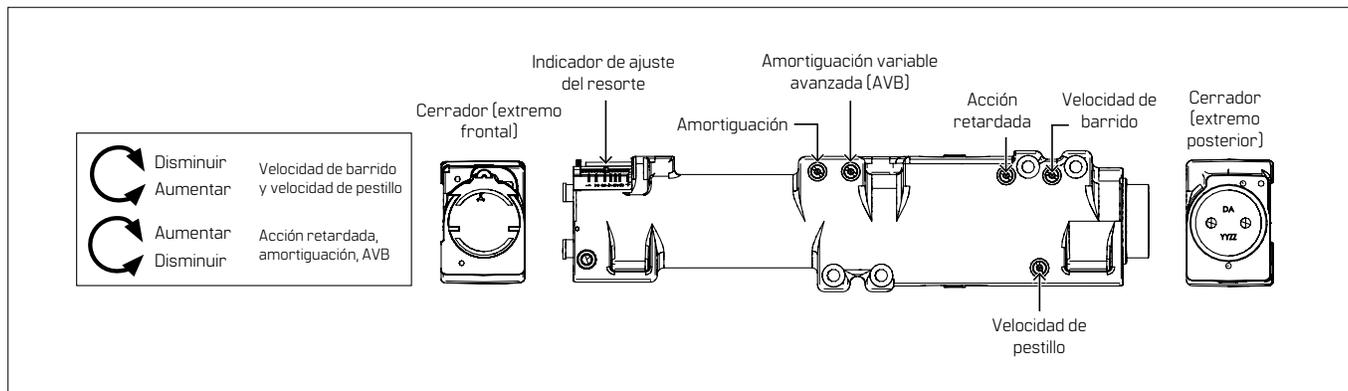
La puerta se debe cerrar en un lapso de 5 a 7 segundos desde los 90°.



No cierre las válvulas por completo.

4.1 Ajuste de las velocidades de cierre: barrido, pestillo, amortiguación y acción retardada

Fig.6



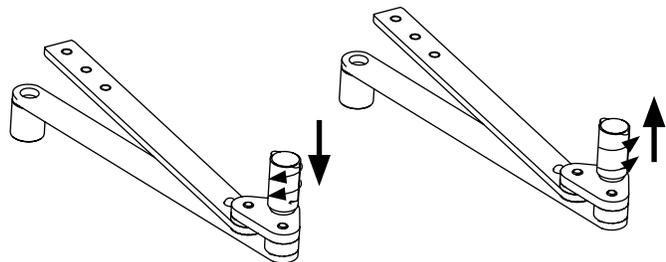
- 3.1.1 Ajuste **la velocidad de cierre de barrido**: 90° para el inicio de la velocidad de pestillo.
- Aumentar la velocidad de barrido: gire la válvula en sentido antihorario.
 - Disminuir la velocidad de barrido: gire la válvula en sentido horario.
- 3.1.2 Ajuste **la velocidad de cierre de pestillo**: 15° para cerrar.
- Aumentar la velocidad de pestillo: gire la válvula en sentido antihorario.
 - Disminuir la velocidad de pestillo: gire la válvula en sentido horario.

- 3.1.3 Ajuste la **amortiguación de apertura**: comenzando en 80°.
- Aumentar la resistencia: gire la válvula en sentido horario.
 - Disminuir la resistencia: gire la válvula en sentido antihorario.
- 3.1.4 Ajuste la **acción retardada de cierre**: ángulo de 180° a 60°.
- Aumentar la acción retardada: gire la válvula en sentido horario.
 - Disminuir la acción retardada: gire la válvula en sentido antihorario.

4.2 Ajuste de la retención de apertura opcional

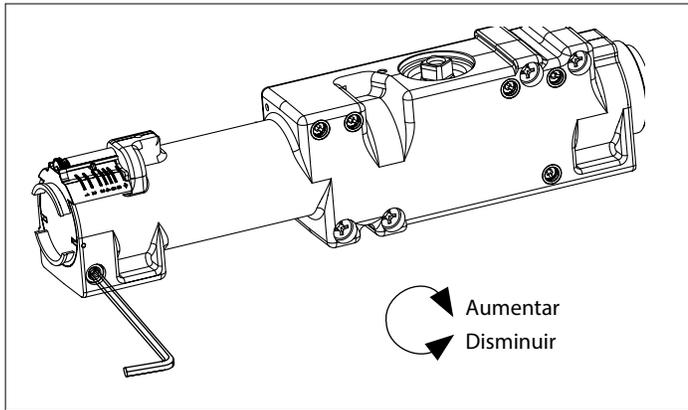
Fig.7

- 4.2.1 **Habilitación o deshabilitación de la retención de apertura**: Gire la manija de retención de apertura hacia arriba o hacia abajo para aflojar o apretar la capacidad de retención de apertura.
- 4.2.2 **Enganche de la retención de apertura**: Empuje la puerta para abrirla hasta que la bola de retención de apertura se conecte con el freno de la manija.
- 4.2.3 **Desenganche de la retención de apertura**: Tire de la puerta para que la bola de retención de apertura salga del freno.



4.3 Ajuste de la fuerza de resorte

Fig.8

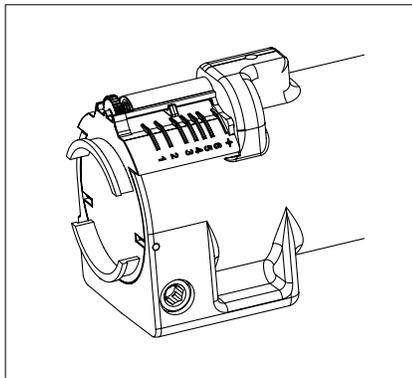


Ajuste el tamaño del resorte únicamente a mano. No use un taladro ni herramientas eléctricas. De lo contrario se anula la garantía.

AVISO: El modelo EHD 90 1 6 tiene un tamaño ajustable de 1 a 6. Se suministra con tamaño 3.

NOTA: Aperturas sin obstáculos:

tome una lectura de la fuerza de apertura de la manija de la puerta. De ser necesario, ajuste la fuerza de resorte para que satisfaga el requisito de apertura sin obstáculos. Dependiendo de las condiciones de apertura, una puerta que esté ajustada para cumplir con las fuerzas de apertura sin obstáculos podría no tener la suficiente fuerza para cerrar y aplicar el pestillo a la puerta de manera confiable.



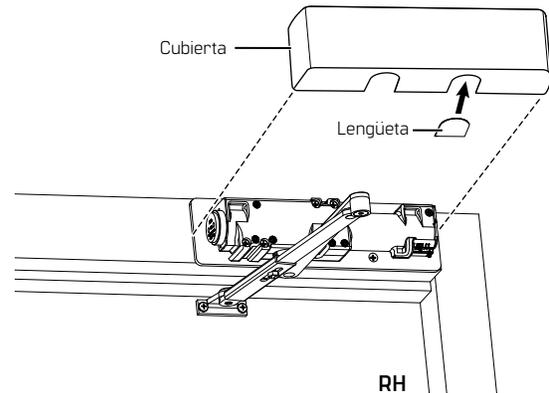
Montaje normal y de batiente superior

	Tamaño del cerrador	Peso máx. de la puerta (lb)	Ancho de puerta		Vueltas completas
			Interior	Exterior	
EHD9016	1	ADA	♿	----	-55
	2	100	2'6"	----	-30
	3	125	3'	2'6"	0
	4	150	3'6"	3'	+19
	5	200	4'	3'6"	+37
	6	250	----	4'	+52
	6+	250	----	4'	+70

5 Instalación de cubiertas

Fig.9

- 5.1.1 Coloque la lengüeta en la ranura de la cubierta, en el brazo principal opuesto.
- 5.1.2 Encaje la cubierta sobre el cuerpo de cierre.



English

For Complete Online Instructions Visit:
<https://dhwsupport.dormakaba.com/hc/en-us>
For assistance or warranty information:
Call 1-800-392-5209 or visit
<https://dhwsupport.dormakaba.com/hc/en-us>



Español

Para ver las instrucciones en línea, visite:
<https://dhwsupport.dormakaba.com/hc/en-us>
Para recibir asistencia o información sobre la garantía:
Llame al 1-800-392-5209 o visite
<https://dhwsupport.dormakaba.com/hc/en-us>



Français

Pour obtenir des instructions complètes en ligne, consultez le site :
<https://dhwsupport.dormakaba.com/hc/en-us>
Pour obtenir de l'aide ou des renseignements sur la garantie :
Composez le 1-800-392-5209 ou rendez-vous sur le site
<https://dhwsupport.dormakaba.com/hc/fr-ca>